

Poland-Niedzwica Duża: Credit granting services**OJ S 85/2023 02/05/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Niedzwica Duża

National registration number: REGON 431019543

Postal address: Lubelska 30

Town: Niedzwica Duża

NUTS code: PL814 Lubelski

Postal code: 24-220

Country: Poland

Contact person: Agnieszka Kulik

E-mail: przetargi@niedzwicaduza.pl**Internet address(es):**Main address: <https://ugniedzwicaduza.bip.lubelskie.pl/index.php?id=81>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości do 10 324 000,00 zł dla Gminy Niedzwica Duża

Reference number: ZP.271.1.3.2023

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiot zamówienia obejmuje udzielenie i obsługę kredytu długoterminowego w wysokości do 10 324 000,00 złotych (słownie: dziesięć milionów trzysta dwadzieścia cztery tysiące 00/100 złotych) z przeznaczeniem na sfinansowanie deficytu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów. 2. Waluta kredytu – złoty polski. 3. Wykonawca uruchomi środki kredytu w wysokości i terminach wskazanych przez Zamawiającego, bez składania odrębnego wniosku kredytowego podlegającego rozpatrzeniu. O terminie wypłaty i wysokości każdej

transzy Zamawiający poinformuje Wykonawcę co najmniej na 3 dni robocze przed wypłatą transzy kredytu.4. Wykonawca otworzy rachunek kredytowy w dniu przelania I transzy kredytu i prowadzić go będzie nieodpłatnie w okresie obowiązywania umowy.5. Ostateczny termin wykorzystania kredytu upływa z dniem 31.12.2023 roku.6. Okres kredytowania 12 lat. Karencja w spłacie kredytu wynosi 1 rok. Spłata kredytu następować będzie w latach 2024-2034, przy czym pierwsza rata kapitałowa płatna do 31.03.2024 r., ostatnia rata płatna do 31.03.2034 roku – z zastrzeżeniem ust. 7.7. Zamawiający zastrzega sobie możliwość wykorzystania mniejszej kwoty kredytu oraz wcześniejszej jego spłaty bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek kosztów. Kwota kredytu, która zostanie wykorzystana wynosi min. 5 000 000,00 zł. W przypadku wcześniejszej spłaty kredytu, odsetki liczone będą za okres jego faktycznego wykorzystania. Wykonawca nie będzie naliczał odsetek lub jakichkolwiek opłat od kwoty niewykorzystanego kredytu.8. W przypadku dokonania przedterminowej spłaty części kredytu, Strony ustalą nowy harmonogram spłaty kredytu w formie aneksu do umowy.9. Oprocentowanie kredytu będzie liczone za okresy kwartalne w poszczególnych latach wg zmiennej stopy procentowej, równej wysokości stawki bazowej WIBOR 3M powiększonej o stałą marżę Wykonawcy, ustaloną na podstawie złożonej oferty. W przypadku zmiany (zastąpienia) stawki referencyjnej WIBOR 3M inną referencyjną, strony umowy zobowiązują się do dostosowania zapisów umowy do nowej (nowych) stawki referencyjnej (stawek referencyjnych). Oprocentowanie kredytu w kolejnych okresach odsetkowych naliczane będzie jako średnia arytmetyczna z ostatnich pięciu dni roboczych poprzedzających dany okres odsetkowy (kwartał).10. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami i prowizjami poza marżą. Wykonawcy powinni w kalkulować wszelkie koszty (np. prowizje za udzielenie kredytu, opłaty przygotowawcze i inne) w marżę kredytu.11. Spłata odsetek będzie następowała w terminach kwartalnych kalendarzowych, począwszy od terminu wypłaty pierwszej transzy kredytu Zamawiającemu. Odsetki naliczane będą od rzeczywiście wykorzystanej kwoty kredytu w okresach kwartalnych kalendarzowych. Odsetki naliczane będą w okresach odsetkowych do dnia poprzedzającego ich spłatę (odsetki płatne w terminie do 5-ciu dni po upływie miesiąca kończącego kwartał). Jeżeli data spłaty przypada na dzień ustawowo wolny od pracy, spłata następuje w pierwszym dniu roboczym po dniu ustawowo wolnym od pracy.12. Odsetki od ewentualnych należności przeterminowanych będą naliczane według zmiennej stopy procentowej, właściwej dla należności nie spłaconych, odpowiadającej wysokości odsetek ustawowych, obowiązujących w okresach występowania tych należności. W wyliczeniach oprocentowania zastosowanie będzie miał kalendarz rzeczywisty.13. Spłata rat kapitałowych nastąpi w 41 ratach kwartalnych kalendarzowych, tj. 40 równych rat kwartalnych po 250 000,00 zł oraz ostatnia rata (41-sza) w kwocie 324 000,00 zł, przy założeniu, że Zamawiający skorzysta z maksymalnej kwoty kredytu tj. 10 324 000,00 zł), płatnych w terminie do ostatniego dnia każdego kwartału kalendarzowego.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 4 642 393,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL814 Lubelski

Main site or place of performance: Gmina Niedrzwica Duża

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiot zamówienia obejmuje udzielenie i obsługę kredytu długoterminowego w wysokości do 10 324 000,00 złotych (słownie: dziesięć milionów trzysta dwadzieścia cztery tysiące 00/100 złotych) z przeznaczeniem na sfinansowanie wydatków inwestycyjnych. 2. Waluta kredytu – złoty polski. 3. Wykonawca uruchomi środki kredytu w wysokości i terminach wskazanych przez Zamawiającego, bez składania odrębnego wniosku kredytowego podlegającego rozpatrzeniu. O terminie wypłaty i wysokości każdej transzy Zamawiający poinformuje Wykonawcę co najmniej na 3 dni robocze przed wypłatą transzy kredytu. 4. Wykonawca otworzy rachunek kredytowy w dniu przelania I transzy kredytu i prowadzić go będzie nieodpłatnie w okresie obowiązywania umowy. 5. Ostateczny termin wykorzystania kredytu upływa z dniem 31.12.2023 roku. 6. Okres kredytowania 12 lat. Karencja w spłacie kredytu wynosi 1 rok. Spłata kredytu następować będzie w latach 2024-2034, przy czym pierwsza rata kapitałowa płatna do 31.03.2024 r., ostatnia rata płatna do 31.03.2034 roku – z zastrzeżeniem ust. 7. 7. Zamawiający zastrzega sobie możliwość wykorzystania mniejszej kwoty kredytu oraz wcześniejszej jego spłaty bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek kosztów. Kwota kredytu, która zostanie wykorzystana wynosi min. 5 000 000,00 zł. W przypadku wcześniejszej spłaty kredytu, odsetki liczone będą za okres jego faktycznego wykorzystania. Wykonawca nie będzie naliczał odsetek lub jakichkolwiek opłat od kwoty niewykorzystanego kredytu. 8. W przypadku dokonania przedterminowej spłaty części kredytu, Strony ustalą nowy harmonogram spłaty kredytu w formie aneksu do umowy. 9. Oprocentowanie kredytu będzie liczone za okresy kwartalne w poszczególnych latach wg zmiennej stopy procentowej, równej wysokości stawki bazowej WIBOR 3M powiększonej o stałą marżę Wykonawcy, ustaloną na podstawie złożonej oferty. W przypadku zmiany (zastąpienia) stawki referencyjnej WIBOR 3M inną referencyjną, strony umowy zobowiązują się do dostosowania zapisów umowy do nowej (nowych) stawki referencyjnej (stawek referencyjnych). Oprocentowanie kredytu w kolejnych okresach odsetkowych naliczane będzie jako średnia arytmetyczna z ostatnich pięciu dni roboczych poprzedzających dany okres odsetkowy (kwartał). 10. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami i prowizjami poza marżą. Wykonawcy powinni w kalkulować wszelkie koszty (np. prowizje za udzielenie kredytu, opłaty przygotowawcze i inne) w marżę kredytu. 11. Spłata odsetek będzie następowała w terminach kwartalnych kalendarzowych, począwszy od terminu wypłaty pierwszej transzy kredytu Zamawiającemu. Odsetki naliczane będą od rzeczywiście wykorzystanej kwoty kredytu w okresach kwartalnych kalendarzowych. Odsetki naliczane będą w okresach odsetkowych do dnia poprzedzającego ich spłatę (odsetki płatne w terminie do 5-ciu dni po upływie miesiąca kończącego kwartał). Jeżeli data spłaty przypada na dzień ustawowo wolny od pracy, spłata następuje w pierwszym dniu roboczym po dniu ustawowo wolnym od pracy. 12. Odsetki od ewentualnych należności przeterminowanych będą naliczane według zmiennej stopy procentowej, właściwej dla należności nie spłaconych, odpowiadającej wysokości odsetek ustawowych, obowiązujących w okresach występowania tych należności. W wyliczeniach oprocentowania zastosowanie będzie miał kalendarz rzeczywisty. 13. Spłata rat kapitałowych nastąpi w 41 ratach kwartalnych kalendarzowych, tj. 40 równych rat kwartalnych po 250 000,00 zł oraz ostatnia rata (41-sza) w kwocie 324 000,00 zł, przy założeniu, że Zamawiający skorzysta z maksymalnej kwoty kredytu tj. 10 324 000,00 zł), płatnych w terminie do ostatniego dnia każdego kwartału kalendarzowego.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Termin wykonania zamówienia – od dnia uruchomienia kredytu do 31.03.2034 r.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 030-083530](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości do 10 324 000,00 zł dla Gminy Niedzwica Duża

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/04/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Krakowski Bank Spółdzielczy

National registration number: 000500286

Town: Kraków

NUTS code: PL214 Krakowski

Country: Poland
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 953 963,00 PLN

Total value of the contract/lot: 4 642 393,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługujące wykonawcy reguluje dział IX ustawy Pzp. Zamawiający poniżej przedstawia najistotniejsze informacje. 2. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 4. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp. 5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 6. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 8. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż

określony w pkt 1. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/04/2023